

N° 188

BULGARIE ET HONGRIE

Echange de notes concernant le règlement des relations commerciales et économiques entre ces deux pays. Sofia, le 3 septembre 1921.

BULGARIA AND HUNGARY

Exchange of Notes concerning the regulation of commercial and economic relations between those two countries. Sofia, September 3, 1921.

No. 188. — EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE BULGARIAN AND HUNGARIAN GOVERNMENTS CONCERNING THE REGULATION OF COMMERCIAL AND ECONOMIC RELATIONS BETWEEN THOSE TWO COUNTRIES¹. SOFIA, SEPTEMBER 3, 1921.

Official French text communicated by the Hungarian Chargé d'Affaires at Berne. This exchange of notes was registered on November 23, 1921.

MINISTRY
FOR
FOREIGN AFFAIRS.

SOFIA, September 3, 1921.

SIR,

In pursuance of my Note No 12557 of August 19, 1921, I have the honour to confirm that the Royal Hungarian Government and the Royal Bulgarian Government have agreed that the commercial and economic relations between BULGARIA and HUNGARY shall, as from August 9, 1921, be regulated, in all respects, on terms of reciprocity, and in accordance with the most-favoured-nation clause.

This Agreement shall remain in force for a period of three months after denunciation by either of the two Contracting Parties.

I have the honour, etc.

(Signed) AL. RADOLOFF.

To Monsieur Alexandre DE KISS,
Hungarian Chargé d'Affaires,
Sofia.

ROYAL HUNGARIAN LEGATION
AT SOFIA.
No 3081/1921.

September 3, 1921.

YOUR EXCELLENCY,

In pursuance of my Note No 2079 of August 21, 1921, I have the honour to confirm that the Royal Hungarian Government and the Royal Bulgarian Government have agreed that the commercial and economic relations between BULGARIA and HUNGARY shall, as from August 9, 1921, be

¹ See foot-note page 209 of this volume.

regulated in all respects on terms of reciprocity, and in accordance with the most-favoured-nation clause.

This Agreement shall remain in force for a period of three months after denunciation by either of the two Contracting Parties.

I have the honour, etc.

(Signed) ALEXANDRE DE KISS,
*Hungarian Chargé d'Affaires,
Councillor of Legation.*

To His Excellency Monsieur Alexandre STAMBOLISKY,
President of the Council of Ministers, and
Minister for Foreign Affairs and Public Worship,
Sofia.
